

Zmluvné strany

Benefit Systems Slovakia s.r.o.
so sídlom Ružová dolina 6, Bratislava 821 08
IČO: 48 059 528
IČ DPH: SK2120056400
v zastúpení prostredníctvom Pavla Vašíčka, na základe plnej moci
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 102826/B
(ďalej len „Benefit Systems Slovakia“)

a

Okresný súd, Trnava
so sídlom Hlavná 49, Trnava 917 83
IČO: 00165719
IČ DPH: SK2021147425
Konajúca prostredníctvom JUDr. Igor Malý - predseda Okresného súdu Trnava
(ďalej len „Budúci Klient“)

(ďalej spoločne ako „Zmluvné strany“)

uzatvárajú túto

Zmluvu o ochrane dôverných informácií

(ďalej len „Zmluva“)

1. Zmluvné strany majú záujem uzatvoriť Zmluvu o poskytovanie služieb, na základe ktorej Benefit Systems Slovakia sprístupní Budúcemu Klientovi produkty a služby v rámci Programu MultiSport.

2. Benefit Systems Slovakia umožní zamestnancom Budúceho Klienta využívanie produktov a služieb v rámci Programu MultiSport v termíne odo dňa 01.03.2020 v testovacom režime. Jednotliví Zamestnanci budú oprávnení čerpať výhody Programu MultiSport až po obdržaní testovacích kariet MultiSport, ktoré Benefit Systems Slovakia doručí na adresu Hlavná 49 uvedenú v zhlaví tejto Zmluvy, a to najneskôr jeden deň predchádzajúci dňu, od ktorého má byť služba v rámci Programu MultiSport poskytnutá.

3. Budúci Klient vyhlasuje, že je oprávnený Benefit Systems Slovakia odovzdať osobné údaje Užívateľov v rozsahu uvedenom pod písm. a) a b) Prílohy nižšie na účely vydania testovacej karty. Budúci Klient je v tejto súvislosti povinný zabezpečiť, že Užívateľia budú informovaní ohľadom spracovania ich osobných údajov Benefit Systems Slovakia a ohľadom ich práv, a to prostredníctvom Informačného dokumentu, ktorý odovzdá Užívateľom spoločne s príslušnou kartou (Príloha č. 1 tejto Zmluvy).

4. Benefit Systems Slovakia sa zaväzuje, že tieto osobné údaje neprežiadí tretej osobe a ani ich nepoužije v rozpore s účelom, pre ktorý boli poskytnuté, predovšetkým pre svoje potreby alebo pre potreby tretích osôb, a to ani vtedy ak sa Budúci Klient rozhodne pre nepodpísanie Zmluvy o poskytovaní s Benefit Systems Slovakia. Porušením tejto povinnosti nie je poskytnutie Dôverných informácií tretej osobe z dôvodu plnenia zákonnej povinnosti (predovšetkým auditorovi, daňovému poradcovi apod.).

5. Akákoľvek a všetka komunikácia medzi Zmluvnými stranami bude vedená v písomnej forme a doručená každej Zmluvnej strane osobne, doporučeným listom, kuriérom alebo elektronickou poštou na adresy Zmluvných strán uvedené v zhlaví tejto Zmluvy. Nižšie je uvedená aj osoba poverená Zmluvnou stranou ku kontaktu s druhou Zmluvnou stranou. Zmluvné strany pre účely korešpondencie podľa tejto Zmluvy (nie pre účely zmeny alebo ukončenie) výslovne vyhlasujú, že požiadavka písomnej formy je dodržaná aj v prípade komunikácie prostredníctvom elektronickej pošty (e-mailu), pokiaľ táto Zmluva či právne predpisy v konkrétnom prípade nestanovujú inak.

Zmenu údajov je príslušná Zmluvná strana povinná oznámiť druhej Zmluvnej strane bez zbytočného odkladu, avšak vždy najmenej 5 pracovných dní pred účinnosťou danej zmeny.

Budúci Klient:
Osoba poverená ku kontaktu s Benefit Systems Slovakia: Martina Krajčovičová, martina.krajcovicova@justice.sk
0908 856 080

Benefit Systems Slovakia s.r.o.

Telefón: + 421 949 516 152, E-mail: objednavky@multi-sport.sk

Osoba poverená ku kontaktu s Budúcim Klientom: Katarína Chudá, k.chuda@multi-sport.sk 0948 948 902

6. Táto Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky a uzatvára sa v dvoch vyhotoveniach, jedno obdrží Benefit Systems Slovakia a jedno Budúci Klient.

7. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obomi zmluvnými stranami. Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú – po dobu testovacieho obdobia (tj. od 01.03.2020 do 31.03.2020).

Za Benefit Systems Slovakia
V ... dňa 26.2.20

inwe
V ... dňa

26-02-2020

Príloha č. 1 k Zmluve o ochrane dôverných informácií
INFORMÁCIA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracúvaním osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46 / ES (všeobecné nariadenie o

ochrane osobných údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Spoločnosť Benefit Systems Slovakia s.r.o., so sídlom Ružová dolina 6, 821 08 Bratislava, IČO: 48 059 528, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 102826 (ďalej len "Spoločnosť") Vás týmto ako

užívateľa Programu MultiSport informuje o spracúvaní Vašich osobných údajov vykonávaným Spoločnosťou ako prevádzkovateľom.

Spoločnosť spracúva Vaše osobné údaje (prípadne ďalej aj osobné údaje osôb, ktoré sa ako tzv. Sprevádzajúce osoby alebo

Deti spoločne s Vami zúčastňujú Programu MultiSport) v nasledujúcom rozsahu:

a) meno a priezvisko;

b) mesiac a rok narodenia u Dieťaťa;

c) údaje týkajúce sa využívania Karty – číslo, početnosť využitia karty, navštívené zariadenia, zvolené služby.

Osobné údaje v rozsahu uvedenom pod písm. (a) a (b) vyššie boli odovzdané Spoločnosti zo strany Vášho zamestnávateľa, a to

na základe dohody medzi Vami a zamestnávateľom o poskytnutie Programu Multisport ako firemného benefitu, prípadne Vášho súhlasu s takýmto odovzdaním.

Spoločnosť môže Vaše osobné údaje odovzdať na spracúvanie ďalším príjemcom, ktorými sú priami obchodní partneri Spoločnosti¹, vopred schválení subdodávateľi² a spolupracujúce športoviská Spoločnosti, ktorých aktuálny zoznam je uvedený na <https://multi-sport.sk/>.

Účelom spracúvania Vašich osobných údajov zo strany Spoločnosti a ďalších príjemcov je umožnenie realizácie Programu

MultiSport, využívanie dohodnutých nepeňažných športových benefitov, vydanie Karty MultiSport a správy jej životného cyklu, využívanie Karty MultiSport vrátane využívania služieb sprístupňovaných výhradne držiteľovi karty MultiSport, a ďalej

plnenie fakturačných a štatistických povinností Spoločnosti. Právnym základom spracúvania Vašich osobných údajov je oprávnený záujem Spoločnosti podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR.

Spoločnosť bude spracúvať Vaše osobné údaje po dobu trvania Vášho členstva v Programe MultiSport. Akékoľvek prípadné

ďalšie spracúvanie po ukončení Vášho členstva v Programe MultiSport bude vykonávané iba na účely plnenia právnych povinností Spoločnosti vyžadovaných platnou a účinnou právnou úpravou alebo ak je to potrebné na účely oprávnených záujmov Spoločnosti (napr. reklamačné konanie, riešenie sporov so zamestnávateľom alebo obchodnými partnermi Spoločnosti), a to vždy v rozsahu a po dobu nevyhnutnú na dosiahnutie týchto účelov.

Spoločnosť Vás týmto informuje a poučuje o Vašom práve na informácie o spracúvaní Vašich osobných údajov (najmä informácie o kategórii spracúvaných osobných údajov, účele, spôsobe a dobe spracúvania a prípadných príjemcoch osobných

údajov), práve požadovať od Spoločnosti prístup k Vaším osobným údajom, ich opravu alebo vymazanie (najmä nesprávnych,

neúplných a neaktuálnych osobných údajov). Ďalej Vás Spoločnosť informuje o Vašom práve požadovať od Spoločnosti vysvetlenie týkajúce sa spracúvania Vašich osobných údajov, ak zistíte alebo sa domnievate, že Spoločnosť vykonáva spracúvanie Vašich osobných údajov, ktoré je v rozpore s ochranou Vášho súkromného a osobného života alebo v rozpore s

platnými právnymi predpismi (najmä ak sú osobné údaje nepresné s ohľadom na účel ich spracúvania) a právo požadovať, aby

Spoločnosť odstránila takto vzniknutý stav a zabezpečila nápravu (najmä sa môže jednať o blokovanie, vykonanie opravy,

doplnenie alebo likvidáciu osobných údajov). Ustanovením predchádzajúcej vety nie je dotknuté Vaše právo podať sťažnosť

na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava.

Ďalej Vás Spoločnosť informuje o tom, že máte ďalej právo na obmedzenie spracúvania a právo namietat' proti spracúvaniu.

Všetky informácie týkajúce sa spracúvania osobných údajov užívateľov Programu MultiSport sú Spoločnosťou uvedené na:

<https://multi-sport.sk/ochrana-informacii/>

¹ Priamymi obchodnými partnermi sú spoločnosť MultiSport Benefit, s.r.o., so sídlom Lomnického 1705/9, 140 00 Praha 4, Česko, Benefit Systems

International spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, 00-844 Varšava, Plac Europejski 2, Poľsko, Benefit Systems S.A., 00-844 Varšava, Plac Europejski 2, Poľsko.

² Vopred schválenými subdodávateľmi sú: BMS sp. z o.o., Al. Śłowiańska 10 B, 01-695 Varšava, Poľsko, Primaris Sp. z o.o. Sp. k., ul. Bukowińska 22B,

02-703 Varšava, Poľsko, Betacom S.A., ul. Polczyńska 31 A, 01-377 Varšava, Poľsko, Microsoft Ireland Operations, Ltd., One Microsoft Place, South

County Business Park, Leopardstown, Dublin 18 D18 P521, Írsko, Sii Sp. z o.o., Al. Niepodległości 69, 02-626 Varšava, Poľsko